



AMARGOSA VALLEY NEWSLETTER

/BOLETIN INFORMATIVO

AUGUST/ AGOSTO 2021

Amargosa Valley Town Office

1640 E. Farm Road, Amargosa Valley, NV 89020

PRSR
ECRWSS
U.S.
POSTAGE
PAID
EDDM

COMMUNITY EVENTS/EVENTOS COMUNITARIOS

Date/Fecha	Event/Evento	Time/Hora	Location/Lugar
5	Fire Department	6:00 pm	Community Center/Centro Comunitario
5	A.V. Elementary/Middle School Escuela primaria/secundaria A.V.	8:00 am	Super Teachers back to school/ Super maestras/maestros de regreso a la escuela
9	Commodities/Despensa Amargosa Monthly Food Distribution: Register in Thrift Store/ Registacion en la segunda	9:30 am-11:30 am	Senior Center-880 Desert Seniors Lane
	American Legion	7:00 pm	No Meeting Until September
9	VFW	7:00 pm	Beatty VFW
10	Library Board	5:30 pm	Library/Biblioteca
10	Planning Committee	6:00 pm	Community Center/Centro Comunitario
10	Radio Club	6:00 pm	Senior Center Building/ Edificio del Centro para Personas Mayores
10	A.V. Elementary/Middle School Escuela primaria/secundaria A.V.	8:00 am	Super Kids back to school/ Super niñas/niños de regreso a la escuela
12	Capital Project Workshop	6:00 pm	Community Center/Centro Comunitario
19	Meet & Greet Diane Sauter	6:00 pm	Community Center/Centro Comunitario
26	Town Board Meeting	7:00 pm	Community Center/Centro Comunitario

LET US HELP PROTECT YOUR DREAMS.



Jesse McCullough, Agent

Jesse R McCullough Agency LLC

1141 S Highway 160 Ste 3

Pahrump, NV 89048

Bus: (775) 751-6646

jmccullo@amfam.com



24-HOUR CLAIMS REPORTING & CUSTOMER SERVICE 1-800-MYAMFAM (692-6326)

HOME | AUTO | LIFE | BUSINESS | FARM & RANCH AMFAM.COM

American Family Mutual Insurance Company, S.I. and Its Operating Companies, American Family Insurance Company, American Family Life Insurance Company, 6000 American Parkway, Madison, WI 53783 010996 - Rev. 7/17 ©2015 - 8077150

La ciudad de Amargosa Valley necesita artistas y personas con ideas para ayudar a crear el sello de la ciudad. Cree su propio sello y envíelo al Lab. O dé su opinión sobre cómo debería ser el sello en el Lab. (775) 372-1337 or labossiere_ii@yahoo.com. Las voluntarias necesitaban ser parte del Comité de Sellos. Los miembros de la junta no participarán en el desarrollo del sello y no pueden votar por el sello si saben quién creó o envió el sello. El 26 de agosto de 2021 es la fecha límite para la presentación.

Town of Amargosa Valley needs artists and people with ideas to help create the Town Seal. Create your own Seal and submit it to Lab. Or give input on how the Seal should be to Lab. (775) 372-1337 or labossiere_ii@yahoo.com. Volunteers needed to be part of the Seal Committee. Board Members will not participate in the development of the Seal and cannot vote for the Seal if they know who created or submitted the Seal. August 26, 2021 is the deadline for submission.



Amargosa Monthly Food Distribution

Commodities - Despensa

Monday, August 9, 2021

Lunes 9 de Agosto 2021

9:30 am - 11:30 am

Register in Thrift Store

Registacion en la segunda



*880 Desert Seniors Lane (old Senior Center building)
(en el edificio antiguo)*

We are no longer doing drive thru
For commodities. You must go thru
the thrift store and sign in.

*Ya no estaremos haciendo auto-
Servicio para la despensa. Que
entrar a la segunda y rregistrate.*

The Senior Center is closed on
Mondays July and August and
dinner is served at 5 PM. We
will go back to our regular
schedule starting in September.

*El Centro Para Seniors esta
Cerrado los Lunes los meses de
Julio y Agosto la cena se sirve a
las 5pm. En Septiembre
regresaremos a nuestro.*

Thrift Store Hours

Fridays 10 AM – 3 PM

Horario De Tienda De Segunda

Viernes 10 AM – 3 PM

**Please do not leave donations
outside the thrift store!
Donations are accepted during
open hours only!**

***Por favor de no dejar
donaciones afuera de la
segunda. Solamente se
aceptan donaciones en horas
de servicio!***



Now Streaming

Thoughtful Entertainment

Thousands of movies, documentaries, and more available on www.amargosalibrary.org

kanopy

From the Library:

- The library has two new streaming services for our community. All you need to access the services is a library card number. Lost your card? Just call us! (775) 372-5340
- Kanopy is a video streaming service that provides instant access to thousands of critically acclaimed movies, documentaries, and Kids favorites. We partner with studios like A24, The Criterion Collection, PBS and more to bring your library access to thoughtful entertainment.
- Creativebug is a platform of thousands of online art and crafts classes for all ages and creative stages. Through the library, you can enjoy unlimited access to videos anywhere, anytime.

Tails & Tales - Summer Reading Program @ the Amargosa Valley Library ends on August 23, 2021

De la biblioteca:

- La biblioteca tiene dos nuevos servicios de transmisión para nuestra comunidad. Todo lo que necesita para acceder a los servicios es un número de tarjeta de biblioteca. ¿Perdiste tu tarjeta? ¡Sólo llámanos! (775) 372-5340
- Kanopy es un servicio de transmisión de video que Brinda acceso instantáneo a miles de películas, documentales y favoritos de los niños aclamados por la crítica. Nos asociamos con estudios como A24, The Criterion Collection, PBS y más para brindarle a su biblioteca acceso a entretenimiento inteligente.
- Creativebug es una plataforma de miles de clases de arte y manualidades en línea para todas las edades y etapas creativas. A través de la biblioteca, puede disfrutar de acceso ilimitado a videos en cualquier lugar y en cualquier momento.

Colas y Cuentos

- El programa de lectura de Verano en la biblioteca de Amargosa Valley finaliza el 23 de Agosto de 2021.

Leslie Scott, Director/Directora ~~~ (775) 372-5340

Amargosa Valley Public Library/Biblioteca Pública, 1660 E. Amargosa Farm Rd, Amargosa Valley, NV 89020

Something you need to know!

- The Nye County Sheriff's Auxiliary provides "welfare check's" to residents of Amargosa Valley and Beatty. If you would like to have an auxiliary person stop by, please call NCSO Dispatch @ (775) 751-7000 (option 5)
- The Nye County Sheriff's Auxiliary provides a "vacation watch service" for those who will be away from their homes in Amargosa Valley & Beatty. If you are interested, please call NCSO Dispatch @ (775) 751-7000 (option 5)

¡Algo que necesites saber!

- El Auxiliar del alguacil del condado de Nye proporciona "cheques de asistencia social" a los residentes de Amargosa Valley y Beatty. Si desea que una persona auxiliar venga, llame a NCSO Dispatch al (775) 751-7000 (opción 5)
- El Auxiliar del Sheriff del Condado de Nye ofrece un "servicio de vigilancia de vacaciones" para aquellos que estarán lejos de sus hogares en Amargosa Valley & Beatty. Si está interesado, llame a NCSO Dispatch al (775) 751-7000 (opción 5)

Nye County Health and Human Services will be in Amargosa Valley on September 8, 2021 at the Community Center from 9:00 am to 4:00 pm. Servicios Humanos y de Salud del Condado de Nye estarán en Amargosa Valley el 8 de septiembre de 2021 en el Centro Comunitario de 9:00 am a 4:00 pm.

AD PRICES: 1/8 page/\$25, (¼ page/\$50), ½ page/\$100, (FULL PAGE \$200)

MAKE PAYMENT TO: TOWN OF AMARGOSA; and accompany payment w/AD. New Businesses? Pay for 2 months and 3rd month free.

On August 11, 2021, Amargosa Valley will be celebrating 10 years as an Elected Town Board!
¡El 11 de agosto de 2021, Amargosa Valley celebrará 10 años como Junta Municipal Electa!

Amargosa Valley Vision Statement: The community of Amargosa Valley will strive to maintain a rural atmosphere, open spaces, green belts, and agriculture, while encouraging controlled growth and safe industries in support of economic diversification. Growth and development should not come at the expense of the qualities that make the valley special or diminish its natural resources.

Declaración de la visión de Amargosa Valley: La comunidad de Amargosa Valley se esforzará por mantener una atmósfera rural, espacios abiertos, cinturones verdes y agricultura, mientras fomenta el crecimiento controlado y las industrias seguras en apoyo de la diversificación económica. El crecimiento y el desarrollo no deben producirse a expensas de las cualidades que hacen que el valle sea especial o que disminuyen sus recursos naturales.

Have an upcoming Birthday? Tell us so we can put it in the Newsletter! Name and how old if you want. For the people like me that stopped aging, give us your ideal years. Email to submission.av.newsletter@gmail.com or johndenilofs@gmail.com or text (775) 990-7379 ____ Pics are welcome.

¿Tienes un cumpleaños próximo? ¡Cuéntanos para que podamos ponerlo en la Newsletter! Nombre y cuántos años si quieres. Para las personas como yo que dejaron de envejecer, danos tus años ideales. Las fotos también son bienvenidas. Email para submission.av.newsletter@gmail.com o johndenilofs@gmail.com o mensaje de texto (775) 990-7379 Las fotos también son bienvenidas.

\$3,460,000.00 divided by 58 miles = \$59,655.17 per mile~~~ PRESS RELEASE ~~~ NDOT Undertakes U.S. 95 / S.R. 372 Paving Upgrades in Nye and Esmeralda Counties ~~~~~ PAHRUMP, NEV. – The Nevada Department of Transportation (NDOT) on July 12, 2021 awarded a \$3.46 million, 58-mile pavement improvement contract to VSS International Inc. to upgrade four different sections of rural highway in Nye and Esmeralda counties that average between 1,100 up to 4,200 vehicles daily. Project plans call for applying a chip seal to U.S. Highway 95 from mileposts 13.76 to 28.84 and 56 to 72 through Beatty in Nye County as well mileposts 12 to 32.88 near Goldfield in Esmeralda County. Additionally, State Route 372 (Charles Brown Highway) will receive a chip seal enhancement from the California border to milepost 6 through Pahrump in Nye County. “Chip sealing is a pavement surface treatment combining layers of asphalt and fine aggregate,” said NDOT spokesman Tony Illia. “It’s a cost-effective maintenance solution that prevents further roadway deterioration, extending the highway lifecycle for a smoother, safer driving experience.” A flagging and pilot car operation will safely chaperon vehicles through the active construction zones. There will be only one work zone at a time, with work zones limited to 5 miles along U.S. Highway 95 and 3 miles along State Route 372. Motorists can expect minor travel delays not exceeding 30 minutes. The state-funded 40-working-day project will create 44 direct, indirect, and induced local jobs. The project is expected to start later this month with anticipated completion in early September. Motorists should use caution while travelling through the work zone, heed construction signage, and take alternate detour routes, if possible. NDOT works with Waze to inform the public about planned highway restrictions, but unscheduled construction changes, closures and restrictions are possible due to weather or other factors. For the latest state highway conditions, visit nvroads.com or call 511 before driving. ~~~~~

\$ 3,460,000.00 dividido por 58 millas = \$ 59,655.17 por milla~~~ Presione saltar ~~~ NDOT se compromete a U.S. 95 / S.R. 372 Mejoras de pavimentación en los condados de Nye y Esmeralda ~~~~~ PAHRUMP, NEV. – El Departament de Transporte de Nevada (NDOT) el 12 de julio de 2021 otorgó un contrato de mejora de pavimento de 58 millas por \$ 3.46 millones a VSS International Inc. para mejorar cuatro secciones diferentes de carreteras rurales en los condados de Nye y Esmeralda que promedian entre 1,100 y 4,200 vehículos, diario. Los planes del Proyecto requieren aplicar un sello de chip a la autopista 95 de los Estados Unidos desde los postes de milla 13.76 a 28.84 y de 56 a 72 a través de Beatty en el condado de Nye, así como los postes de milla 12 a 32.88 cerca de Goldfield en el condado de Esmeralda. Además, la Ruta Estatal 372 (Carretera Charles Brown) recibirá una mejora del sello de viruta desde la frontera de California hasta el poste de la milla 6 a través de Pahrump en el condado de Nye. “El sellado de virutas es un tratamiento de la superficie del pavimento que combina capas de asfalto y agregado fino”, dijo el portavoz del NDOT, Tony Illia. “Es una solución de mantenimiento rentable que previene un mayor deterioro de las carreteras, extendiendo el ciclo de vida de las carreteras para una experiencia de conducción más suave y segura”. La operación de un automóvil piloto y de señalización acompañará de manera segura a los vehículos a través de las zonas de construcción activas. Habrá solo una zona de trabajo a la vez, con zonas de trabajo limitadas a 5 millas a lo largo de la U.S. Highway 95 y 3 millas a lo largo de la State Route 372. Los automovilistas pueden esperar retrasos menores en el viaje que no excedan los 30 minutos. El Proyecto de 40 días hábiles financiado por el estado creará 44 empleos locales directos, indirectos e inducidos. Se espera que el Proyecto comience a finales de este mes y se prevé que se complete a principios de septiembre. Los automovilistas deben tener cuidado al atravesar la zona de trabajo, prestar atención a la señalización de la construcción y, si es posible, tomar rutas alternativas de desvío. NDOT trabaja con Waze para informar al público sobre las restricciones de carreteras planificadas, pero es posible que se produzcan cambios, cierres y restricciones de construcción no programados debido al clima u otros factores. Para conocer las últimas condiciones de las carreteras estatales, visite nvroads.com o llame al 511 antes de conducir.

July Fourth, 2021 a BIG Success!

¡Cuatro de julio de 2021 un GRAN éxito!



Horse Shoe Tournament - First Place

We would like to thank Martell's Market, Fort Amargosa, Area 51 Travel Center, El Valle, Claudia Pitarre, Mary Schoeck, Tye Blackwell, Abby DeLee, Julieann Lindsey, Bob and Jenn Lindsey, Kynda Brown, and Scott and Miranda Williams. And the Amargosa Volunteer Fire Department for contributing, donating and volunteering their time, effort, money and sweat to help pull off the 4th of July event. I cannot say thank you enough to them! And to the people of Amargosa for showing up in style! Thank you to the Breaking Out band as well for the great music! And of course, Carmen! Bigger and better things coming!!! Stay tuned! Signed Scott Harris



Horse Shoe Tournament - Second Place



Horse Shoe Tournament - Third Place



Queremos agradecer a Martell's Market, Fort Amargosa, Area 51 Travel Center, El Valle, Claudia Pitarre, Mary Schoeck, Tye Blackwell, Abby DeLee, Julieann Lindsey, Bob y Jenn Lindsey, Kynda Brown y Scott y Miranda Williams. Y al Departamento de Bomberos Voluntarios de Amargosa por contribuir, donar y ofrecer su tiempo, esfuerzo, dinero y sudor para ayudar a llevar a cabo el evento del 4 de julio. ¡No puedo agradecerles lo suficiente! ¡Y a la gente de Amargosa por presentarse con estilo! ¡Gracias a la banda de Breaking Out también por la gran música! ¡Y por supuesto, Carmen! ¡¡¡Vienen cosas más grandes y mejores!!! ¡Manténganse al tanto! Scott Harris firmado

Sage is with Nevada Discovery Ride

Sage está con Nevada Discovery Ride

Thank you / Gracias Samantha Szesciorka

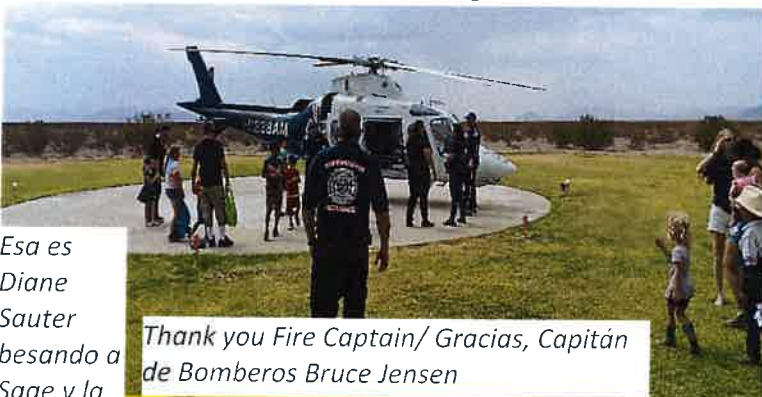


Gracias, Enfermera de Salud Comunitaria de Pahrump, por organizar una gran Feria de Regreso a Clases 2021.



Thank you / Gracias Mercy Air Nevada/Emergency Rescue Service /Servicio de rescate de emergencia

Thank you, Pahrump Community Health Nurse, for organizing a great Back to School Fair 2021.



Esa es Diane Sauter besando a Sage y la fantástica Nevada Samantha Szesciorka con Juniper a la derecha con todo el pelaje.

Thank you Fire Captain/ Gracias, Capitán de Bomberos Bruce Jensen



Thank you, Juan Femat for the Bounce Houses. Gracias Juan Femat por las casas de rebote.



Jillian Wolgast in the back/ en la parte de atrás.

That's Diane Sauter kissing Sage and the Fantastic Nevada Samantha Szesciorka with Juniper to the right with all the fur.



Thank you/ Gracias Jill Wolgast

880 E DESERT SENIOR LN
 AMARGOSA VALLEY NEVADA 89020
 For more information visit our website at
<https://www.amargosaseniors.com>



DINE IN OR TAKE OUT AVAILABLE
 DINNER SERVED: TUES - THU 5:00 PM - 6:00 PM
 BREAKFAST SERVED: FRI 9:00 AM TO 10:00 AM
 TO REQUEST MEAL DELIVERY - CALL 775-372-5413
 PLEASE CALL THE DAY BEFORE DELIVERY

MENU AUGUST

MONDAY	TUESDAY	WEDNESDAY	THURSDAY	FRIDAY
Aug 01 MENU SUBJECT TO CHANGE 1% MILK, TEA, LEMONADE SERVED DAILY Closed	Aug 02 CHICKEN FAJITAS SPANISH RICE RANCH STYLE BEANS LAYERED SALAD TROPICAL FRUIT CUP ADSD APPROVED	Aug 03 PORK LOIN POTATO AU GRATIN STEAMED PEAS GREEN SALAD APPLESAUCE	Aug 04 SPINACH LASAGNA GARLIC BREAD GARDEN SALAD ITALIAN DRESSING COOKIE ADSD APPROVED	Aug 05 ***Breakfast** EGG CASSEROLE W/VEGETABLES & CHEESE HASH BROWNS BACON FRUIT
Aug 08 A \$4.00 DONATION FOR SENIORS OVER 60 YEARS OF AGE IS SUGGESTED A \$6.00 FEE IS REQUIRED FOR NON-SENIORS Closed	Aug 09 CHICKEN CACCIATORE HERBED VEGETABLES CUCUMBERS IN SOUR CREAM DINNER ROLL PEARS & COTTAGE CHEESE ADSD APPROVED	Aug 10 CHILI W MEAT SAUCE STEAMED CAULIFLOWER CORNBREAD SLICED CUCUMBER SALAD YOGURT	Aug 11 BLT SANDWICH BAKED FRIES STEAMED PEAS & CARROTS SUGAR COOKIE	Aug 12 ***Breakfast** BISCUITS & SAUSAGE GRAVY HASH BROWNS CASSEROLE SCRAMBLED EGGS OJ
Aug 15 MENU SUBJECT TO CHANGE NOT REQUIRED TO BE A SENIOR TO PARTICIPATE Closed	Aug 16 BEEF STROGANOFF EGG NOODLES BROCCOLI & CAULIFLOWER GREEN FRESH SALAD	Aug 17 CHICKEN TACOS W/GUACAMOLE CHUNKY SALSA MEXICAN CORN SPANISH RICE FRUIT COCKTAIL BIRTHDAY CAKE	Aug 18 BAKED MEATLOAF MASHED POTATOES W/GRAVY STEAMED SPINACH W/W BREAD FRUIT CUP ADSD APPROVED	Aug 19 ***Breakfast** PANCAKES CRISPY BACON STRIPS SCRAMBLED EGGS OJ
Aug 22 Closed	Aug 23 BAKED FISH PARSLEY NEW POTATOES SEASONED ZUCCHINI GARDEN SALAD/FRENCH DRESSING CANTALOUPE CHUNKS ADSD APPROVED	Aug 24 BEEF TACOS W/GUACAMOLE CHUNKY SALSA BROCCOLI W/CHEESE MEXICAN CORN SAUTE FRUIT COCKTAIL	Aug 25 BBQ CHICKEN ROASTED VEGETABLES BROCCOLI SALAD WHEAT BREAD STRAWBERRIES ADSD APPROVED	Aug 26 ***Breakfast** L/S SAUSAGE & EGGS HOME FRIES W/VEG MIXED BERRIES W/W TOAST OJ
Aug 29 Closed	Aug 30 HERBED BAKED CHICKEN STEAMED SPINACH COOKED CARROTS GREEN SALAD YOGURT ADSD APPROVED	Aug 31 SWEET ITALIAN SAUSAGE W/RED PEPPERS & ONIONS ELBOW MACARONI STEAMED BROCCOLI MIXED GREEN SALAD FRUIT		

HOT & FRESH

X-LARGE 16"

PIZZA

For Take Out

ONE TOPPING \$15

TWO TOPPING \$17

Phone # 775-372-1777

Ask to be transferred to

Jack's Cafe

Order yours today!

LONGSTREET
HOTEL • CASINO

RV RESORT

AMARGOSA VALLEY, NEVADA

775-372-1777

www.longstreet-casino.com